

Υγεία οφθαλμών και φροντίδα της όρασης: ποιός μπορεί να βοηθήσει

Πολλοί επαγγελματίες υγείας μπορούν να σας βοηθήσουν να αντιμετωπίσετε τις οφθαλμοπάθειες. Μη διστάσετε να μιλήσετε σ' αυτούς, αν έχετε ανησυχίες σχετικά με τους οφθαλμούς σας.

Φαρμακοποιοί

Οι φαρμακοποιοί μπορούν να δώσουν συμβουλές και πληροφορίες σχετικά με την υγεία των οφθαλμών και τη φροντίδα της όρασης. Αυτές συμπεριλαμβάνουν συμβουλές και πληροφορίες σχετικά με τα φάρμακα, όπως τις παρενέργειες, και το πώς μπορούν να αντιδράσουν μεταξύ τους. Μπορούν, επίσης, να σας δώσουν πληροφορίες για τα φάρμακα χωρίς συνταγή γιατρού και για τις επιλογές παραπομπής για συνηθισμένα προβλήματα οφθαλμών, όπως τις εποχιακές αλλεργίες.

Όταν αγοράζετε φάρμακα, σταγόνες οφθαλμών ή γυαλιά ανάγνωσης από το φαρμακοποιό σας, μην ξεχάσετε να του εξηγήσετε τα τυχόν προβλήματα των οφθαλμών που μπορεί να έχετε. Μπορεί αυτοί να σας προτείνουν να ζητήσετε περαιτέρω συμβουλές από έναν επαγγελματία που καταγράφεται παρακάτω.

Γιατροί γενικής ιατρικής (Παθολόγοι γιατροί)

Οι παθολόγοι γιατροί μπορούν να σας δώσουν πληροφορίες για την υγεία των οφθαλμών και τη φροντίδα της όρασης, και να διεξάγουν μια άμεση αξιολόγηση. Μπορούν, επίσης, να συνταγογραφήσουν μια θεραπεία για πολλά συνηθισμένα προβλήματα των οφθαλμών.

Ο παθολόγος γιατρό σας, μπορεί επίσης, να αξιολογήσει το αν θα πρέπει να δείτε έναν οπτομέτρη ή οφθαλμίατρο για περαιτέρω θεραπεία.

Eye health and vision care: who can help

Many health professionals can help manage eye problems. Don't hesitate to talk to them if you have any concerns about your eyes.

Pharmacists

Pharmacists can give advice and information on eye health and vision care. This includes advice on medications, such as side effects, and how they may react with each other. They can also give information on over-the-counter medications and referral options for common eye problems such as seasonal allergies.

When buying medications, eye drops or reading glasses from your pharmacist, don't forget to explain any eye problems you may have. They may recommend that you seek further advice from one of the professionals listed below.

General practitioners (GPs)

GPs can give information on eye health and vision care and carry out an immediate assessment. They can also prescribe treatment for many common eye problems.

Your GP can also assess if you should see an optometrist or ophthalmologist for further treatment.

Οπτομέτρεις

Οι οπτομέτρεις είναι οφθαλμολόγοι. Είναι ειδικευμένοι να κάνουν οφθαλμιατρικές εξετάσεις και ανίχνευση, διάγνωση και διαχείριση των προβλημάτων της όρασης.

Μπορούν να συνταγογραφήσουν και να περάσουν γυαλιά ή φακούς επαφής. Μπορούν να σας συμβουλευθούν για το πώς να διαχειριστείτε πολλές πτυχές της υγείας των οφθαλμών σας.

Μπορούν, επίσης, να συνταγογραφήσουν φάρμακα τοπικής χρήσης για τους οφθαλμούς, για προβλήματα όπως αλλεργίες, λοιμώξεις ή γλαύκωμα.

Δεν χρειάζεστε παραπεμπτικό για να δείτε έναν οπτομέτρη.

Αν χρειαστεί, ο οπτομέτρη θα σας παραπέμψει σε οφθαλμίατρο για περαιτέρω εξετάσεις, θεραπεία ή χειρουργική επέμβαση.

Οφθαλμίατροι

Οι οφθαλμίατροι είναι γιατροί. Έχουν ολοκληρώσει ειδική εκπαίδευση στην ιατρική και στη χειρουργική επέμβαση των οφθαλμών. Διεξάγουν οφθαλμιατρικές εξετάσεις, κάνουν διάγνωση και θεραπεία όλων των νόσων των οφθαλμών και εκτελούν χειρουργικές επεμβάσεις οφθαλμών.

Μπορείτε να δείτε έναν οφθαλμίατρο σε τοπικό ιδιωτικό ιατρείο, σε οφθαλμολογική κλινική νοσοκομείου ή σε μια δημόσια κλινική υγείας.

Η παραπομπή είναι υποχρεωτική για την έκπτωση του Medicare. Ο παθολόγος γιατρός σας ή ο οπτομέτρη σας μπορούν να σας βοηθήσουν με τις παραπομπές. Επίσης, θα διασφαλίσουν το ότι οι επείγουσες παθήσεις των οφθαλμών θα εξεταστούν όσο το δυνατόν συντομότερα.

Optometrists

Optometrists are eye health professionals. They are qualified to examine the eyes and to detect, diagnose and manage vision problems.

They can prescribe and fit glasses or contact lenses. They can advise you on and manage many aspects of your eye health.

They can also prescribe topical eye medications for problems such as allergies, infections or glaucoma.

You don't need a referral to see an optometrist.

If required, the optometrist will refer you to an ophthalmologist for further tests, treatment or surgery.

Ophthalmologists

Ophthalmologists are medical doctors. They have completed specialist training in medicine and surgery of the eyes. They carry out eye tests, diagnose and treat all eye diseases and perform eye surgery.

You may see an ophthalmologist in a local private practice, a hospital eye clinic or in a public health clinic.

A referral is required to obtain the Medicare rebate. Your GP or optometrist can assist with referrals. They will also ensure that urgent eye conditions are seen as soon as possible.

Υπηρεσίες για τυφλούς ή για άτομα με προβλήματα όρασης

Πολλές υποστηρίξεις και υπηρεσίες είναι διαθέσιμες για τους τυφλούς και για τους ανθρώπους που έχουν προβλήματα με την όραση. Μπορούν να αξιολογήσουν τις ανάγκες σας και να συνεργαστούν μαζί σας για να μάθετε νέους τρόπους προκειμένου να εκτελείτε τις καθημερινές σας εργασίες. Αυτό γίνεται για να διασφαλιστεί το ότι εξακολουθείτε να είστε ανεξάρτητοι και συμμετέχετε στις δραστηριότητες που έχετε επιλέξει.

Ορισμένοι οργανισμοί μπορούν επίσης να παρέχουν συμβουλευτικές υπηρεσίες, τοπικές ομάδες υποστήριξης και υπηρεσίες απασχόλησης.

Δεν χρειάζεστε παραπεμπτικό για την πρόσβαση σε αυτές τις υπηρεσίες.

Για να μάθετε περισσότερα για τις υπηρεσίες που είναι διαθέσιμες στην περιοχή σας, μιλήστε στον οπτομέτρη, στον οφθαλμίατρο ή στον παθολόγο γιατρό σας.

Για περισσότερες πληροφορίες

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα:
www.visioninitiative.org.au

Για να βρείτε έναν οπτομέτρη επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.optometry.org.au/victoria

Για να βρείτε έναν οφθαλμίατρο επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.ranzco.edu

Σώστε την Όρασή Σας - Εξεταστείτε

Services for people who are blind or vision impaired

Many supports and services are available for people who are blind or vision impaired. They can assess your needs and work with you to learn new ways to carry out everyday tasks. This is to make sure you can continue to be independent and take part in your chosen activities.

Some organisations may also provide counselling services, local support groups and employment services.

You don't need a referral to access these services.

To find out more on the services available in your local area, speak to your optometrist, ophthalmologist or GP.

For more information

Visit www.visioninitiative.org.au

To find a local optometrist visit www.optometry.org.au/victoria

To find a local ophthalmologist visit www.ranzco.edu

Save Your Sight - Get Tested

Υπηρεσίες πληροφόρησης και υποστήριξης

Australian College of Optometry - Κλινική χαμηλής όρασης: τηλεφωνήστε στον αριθμό: (03) 9349 7400 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.aco.org.au

Blind Citizens Australia: τηλεφωνήστε στον αριθμό: 1800 033 066 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.bca.org.au

Glaucoma Australia: τηλεφωνήστε στον αριθμό: 1800 500 880 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.glaucoma.org.au

Guide Dogs Victoria: τηλεφωνήστε στον αριθμό: (03) 9854 4444 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.guidedogsvictoria.com.au

Keratoconus Australia: τηλεφωνήστε στον αριθμό: 0409 644 811 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.keratoconus.asn.au

Macular Disease Foundation Australia: τηλεφωνήστε στον αριθμό: 1800 111 709 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.mdffoundation.com.au

Retina Australia: τηλεφωνήστε στον αριθμό: 1800 999 870 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.retinaaustralia.com.au

Royal Institute for Deaf and Blind Children: τηλεφωνήστε στον αριθμό: (02) 9871 1233 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.ridbc.org.au

Vision Australia: τηλεφωνήστε στον αριθμό: 1300 847 466 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: www.visionaustralia.org

Information and support services

Australian College of Optometry- Low vision clinic: call (03) 9349 7400 or visit www.aco.org.au

Blind Citizens Australia: call 1800 033 066 or visit www.bca.org.au

Glaucoma Australia: call 1800 500 880 or visit www.glaucoma.org.au

Guide Dogs Victoria: call (03) 9854 4444 or visit www.guidedogsvictoria.com.au

Keratoconus Australia: call 0409 644 811 or visit www.keratoconus.asn.au

Macular Disease Foundation Australia: call 1800 111 709 or visit www.mdffoundation.com.au

Retina Australia: call 1800 999 870 or visit www.retinaaustralia.com.au

Royal Institute for Deaf and Blind Children: call (02) 9871 1233 or visit www.ridbc.org.au

Vision Australia: call 1300 847 466 or visit www.visionaustralia.org